



comune di trieste  
 piazza Unità d'Italia 4  
 34121 Trieste  
 www.comune.trieste.it  
 partita iva 00210240321

## DIPARTIMENTO SCUOLA, EDUCAZIONE, PROMOZIONE TURISTICA, CULTURALE E SPORTIVA

### SERVIZIO SCUOLA, EDUCAZIONE E BIBLIOTECHE

**REG. DET. DIR. N. 1162 / 2023**

Prot. Corr. 16-13/4-I-61 /23 (11683)

OGGETTO: PAG - Progetto Area Giovani- Progetto CAD – Coinvolgimento Attivo Democratico, bando “Fermenti in Comune” CUP F99I22000180002 – Linee di azione 1 e 2 - Affidamenti per la realizzazione dell'evento “European Young Multiplier” - Spesa complessiva euro 2.097,28 (IVA, oneri e ritenuta d'acconto compresi ove dovuti).

Cig: ZC23AF3C35 (4. Associati -Studio di ingegneria e architettura) - Z803AF3B16 (Servizi Teatrali s.r.l.).

### LA DIRIGENTE DI SERVIZIO

#### Premesso che

- il Comune di Trieste tradizionalmente interviene con importanti risorse nella gestione delle Politiche Giovanili, avendo tra l'altro a tal fine approvato specifici indirizzi di attività nel programma “PAG-Progetto Area Giovani” di cui alla Deliberazione Giuntale n. 616 dd. 16.11.2016, eseguibile ai sensi di legge;
- il tema dei Giovani è stato posto al centro del Documento degli Indirizzi Generali di Governo approvato con Deliberazione Consiliare n. 53 dd. 06.11.2021, eseguibile ai sensi di legge, in sostanziale continuità con l'impostazione assunta nella suddetta Deliberazione Giuntale n. 616/2016;
- con la Deliberazione Giuntale n. 20 dd. 21.01.2021, eseguibile ai sensi di legge, il Comune di Trieste ha approvato la partecipazione all'avviso pubblico “Fermenti in Comune”, bandito da ANCI-Associazione Nazionale Comuni Italiani, in accordo con la Presidenza del Consiglio dei Ministri-Dipartimento della Gioventù e del Servizio Civile nazionale, volto a sollecitare la presentazione di proposte progettuali orientate ad incentivare un maggiore protagonismo giovanile, finalizzato al rilancio socio-economico e culturale dei territori;

Responsabile del procedimento: Dott. Manuela Salvadei	Tel: 040 675 4473	E-mail: manuela.salvadei@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata
Responsabile dell'istruttoria: Cristina Paciotta	Tel: 040 675 8005	E-mail: cristina.paciotta@comune.trieste.it	(PEC)
Addetto alla trattazione della pratica: Cristina Paciotta	Tel: 040 675 8005	E-mail: cristina.paciotta@comune.trieste.it	comune.trieste@certgov.fvg.it

- con successiva Deliberazione Giuntale n. 26 dd. 28.01.2021, eseguibile ai sensi di legge, il Comune di Trieste ha pertanto approvato il progetto CAD, Coinvolgimento Attivo Democratico, e i relativi allegati richiesti per la partecipazione al bando in oggetto, tra i quali l'Accordo di partenariato che, nel merito dello svolgimento del progetto, individua il Comune in posizione di Capofila e due partner nell'ordine di seguito riportato:
  - **AIESEC ITALIA - Association Internationale des Etudiants en Sciences Economiques et Commerciales** (Partner progettuale 1), con sede in Milano, Via Saverio Altamura, n. 14, C.F. 97080730159 - Comitato Locale di Trieste;
  - **EUROSERVIS S.r.l.** (Partner progettuale 2), con sede a Trieste, Riva Tommaso Gulli, n. 12, P. IVA e Codice Fiscale 01067440329;
- con PEC di data 29.03.2022, conservata agli atti istruttori del presente provvedimento, n. protocollo GEN-2022-0062061 dd. 30.03.2022, l'ANCI, come previsto al punto 8 del su citato avviso pubblico, ha comunicato l'avvenuto scorrimento della graduatoria nazionale dei progetti presentati, informando dell'ammissione del Comune di Trieste e quindi della possibilità di accedere al finanziamento preventivato in domanda per la realizzazione del progetto CAD Coinvolgimento Attivo Democratico di cui alle su richiamate Deliberazione Giuntali;
- con Determinazione Dirigenziale n. 1406 dd. 06.05.2022 il Comune di Trieste ha costituito il Comitato di Gestione, composto da un referente per ciascun partner di progetto, che, ai sensi di quanto previsto dal punto 4, linea di azione 8, del progetto CAD-Coinvolgimento Attivo Democratico, con il coordinamento del Responsabile di progetto, deve monitorare, relazionare e curare il suo evolversi nelle diverse fasi;
- con Determinazione Dirigenziale n. 1410 dd. 06.05.2022, di recente integrata dalla Determinazione Dirigenziale n. 2875 dd. 18.08.2022, il Comune di Trieste ha costituito presso il Dipartimento Scuola, Educazione, Promozione Turistica, Cultura e Sport il Gruppo di lavoro al quale assegnare la realizzazione del progetto per le attività di propria competenza, tra le quali il coordinamento con i suddetti due partner di progetto previsti dall'Accordo di partenariato a suo tempo sottoscritto ed allegato alla domanda di finanziamento;
- la realizzazione delle proposte progettuali è regolata dalla Convenzione, e relativi allegati, firmata da ANCI col Comune di Trieste e da questo controfirmata e ritrasmessa ad ANCI con PEC prot. GEN-GEN-2022-0102937-P-P del 17.05.2022;
- con la Deliberazione Giuntale n. 308 dd. 13.07.2022, eseguibile ai sensi di legge, il Comune di Trieste ha provveduto alla modifica del riparto delle spese di cui all'allegato C - Piano Finanziario, nella misura del 20%, consentito dal Bando anche in assenza di previa approvazione da parte di ANCI;
- con Determinazione Dirigenziale n. 1900 dd. 10.08.2022, in diretta relazione al progetto CAD, si e' proceduto ad accertare l'entrata complessiva di euro 169.800,00 prevista come quota di cofinanziamento nazionale nell' annualita' 2022, ripartendola in euro 144.800,00, a copertura di spesa corrente sul capitolo 20101.01.00020800 -CONTRIBUTI CORRENTI DA ENTI CENTRALI A STRUTTURA ASSOCIATIVA, RIL. IVA (Acc. n. 3993/2022 parzialmente riscosso) e, per rimanenti euro 25.000,00, a copertura di spese in conto capitale sul capitolo 40200.01.00286000 - CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI DA ENTI CENTRALI A STRUTTURA ASSOCIATIVA -RIL. IVA (Acc. n. 3994/2022 totalmente riscosso);
- con Determinazione Dirigenziale n. 2188 dd. 07.09.2022 è stato disposto il trasferimento ai partner co-beneficiari di progetto della quota parte relativa alla prima tranche di finanziamento

Responsabile del procedimento: Dott. Manuela Salvadei	Tel: 040 675 4473	E-mail: manuela.salvadei@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Cristina Paciotta	Tel: 040 675 8005	E-mail: cristina.paciotta@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Cristina Paciotta	Tel: 040 675 8005	E-mail: cristina.paciotta@comune.trieste.it	

erogata al Comune di Trieste;

- con Deliberazione Consiliare n. 43 dd. 28.09.2022, eseguibile ai sensi di legge, recante "Variazione n. 7" al bilancio di previsione, sono state destinate le relative somme, relative al progetto CAD, a valere sull'anno 2023;
- le attività di progetto, che dovevano svolgersi entro la durata di dodici mesi a partire dalla stipula della Convenzione tra ANCI e il Comune di Trieste, e quindi non oltre il 31.05.2023, come previsto all'art. 14 della Convenzione stessa, sono state prorogate da ANCI con PEC di data di data 24.04.2023, conservata agli atti istruttori del presente provvedimento, n. protocollo GEN-GEN-2023-99775-A dd. 24.04.2023, dal 31.05.2023 al 30/09/2023;

#### dato atto che

- la Linea di azione n. 1 della proposta progettuale CAD, denominata "Youth Center ", si propone di creare un luogo fisico, Youth Center (YC), che risponde ai bisogni di diverse tipologie di giovani tra 16 e 35 anni, dove gli stessi potranno fruire gratuitamente di determinati servizi, studiare, sviluppare le proprie idee, condurre la vita associativa, svolgere attività ludiche e coltivare i propri hobby, la propria creatività, dibattere, proporre idee;
- la Linea di azione n. 2 della medesima proposta progettuale, denominata "Lead the Change", si propone di sensibilizzare i giovani sugli Obiettivi di Sviluppo Sostenibile dell'ONU (Agenda 2030) tramite attività pratiche e interattive gestite da un team di volontari internazionali tra i 18 e i 30 anni, con l'obiettivo di avvicinare i ragazzi ad un ambiente inclusivo, incentivando l'integrazione nelle comunità locali del territorio di Trieste e fornendo gli strumenti necessari per avere un ruolo attivo nella società Europea;
- secondo quanto previsto dalla proposta progettuale, la Linea di azione 1 viene gestita dal Comune di Trieste, mentre la Linea 2 è gestita dall'Associazione Aiesec;

#### valutato

ad implementazione delle su citate linee, ai fini di dare la possibilità ai giovani di conoscere le opportunità offerte nell'ambito degli scambi giovanili in Europa, di organizzare e realizzare una giornata presso il Polo Giovani Toti/Youth Center di Piazza della Cattedrale 4A a Trieste, il 9 maggio dalle ore 15.30 alle ore 22.00, articolato in concerto di band, presentazione della rete Eurodesk e del progetto European Young Multiplier e testimonianze su esperienze di mobilità in Europa;

#### ritenuto

per dare supporto alla realizzazione degli eventi di cui in programma, di affidare a dei soggetti esterni i seguenti servizi professionali non realizzabili dal personale presente nel Servizio:

- stesura della relazione tecnica asseverata/relazione tecnica sostitutiva per la realizzazione di eventi di pubblico spettacolo con capienza complessiva pari o inferiore a 200 persone, come previsto dal Decreto Ministeriale 19 agosto 1996 (Testo Unico della Legge di Pubblica Sicurezza – T.U.L.P.S.);
- service e presenza di un tecnico di supporto;

#### valutati

economicamente congrui i preventivi acquisiti dagli Uffici e conservati agli atti istruttori del presente provvedimento, richiesti in ragione degli importi di spesa a soggetti specializzati di provata capacità e competenza professionale come segue:

Responsabile del procedimento: Dott. Manuela Salvadei	Tel: 040 675 4473	E-mail: manuela.salvadei@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Cristina Paciotta	Tel: 040 675 8005	E-mail: cristina.paciotta@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Cristina Paciotta	Tel: 040 675 8005	E-mail: cristina.paciotta@comune.trieste.it	

- **4i Associati - Studio di ingegneria e architettura, con sede in via Economo 2, Trieste (P. IVA 01229050321 - cig: ZC23AF3C35)**, per la stesura della relazione tecnica asseverata/relazione tecnica sostitutiva la realizzazione di eventi di pubblico spettacolo con capienza complessiva pari o inferiore a 200 persone, in base all'art. 141 T.U.L.P.S., il tutto comprensivo di sopralluoghi e di dialoghi tra le parti, per un importo complessivo di euro 1.522,56 (IVA e ritenuta d'acconto compresi);
- **Servizi Teatrali s.r.l., con sede in via Monte Peralba 56, Casarsa della Delizia (PN) (P.IVA 01816270936 - cig: Z803AF3B16)**, di comprovata competenza ed esperienza nel settore, per il servizio di fornitura e conduzione di service, con presenza di un tecnico durante l'evento, per un importo complessivo di euro 574,72 (IVA e oneri compresi);

ritenuto

pertanto di affidare i servizi sopra descritti alle suddette ditte, come segue:

- **4i Associati - Studio di ingegneria e architettura (P. IVA 01229050321)**, impegnando contestualmente la somma di complessivi euro 1.522,56 (IVA e ritenuta d'acconto compresi) a valere sul capitolo 251110 ORGANIZZAZIONE EVENTI, PUBBLICITA' E SERVIZI PER TRASFERTA PER I POLI DI AGGREGAZIONE GIOVANILE - NON RIL IVA, del bilancio di previsione corrente;
- **Servizi Teatrali s.r.l. (P. IVA 01816270936)**, impegnando contestualmente la somma di complessivi euro 574,72 (IVA e oneri compresi) a valere sul capitolo 251110 ORGANIZZAZIONE EVENTI, PUBBLICITA' E SERVIZI PER TRASFERTA PER I POLI DI AGGREGAZIONE GIOVANILE - NON RIL IVA, del bilancio di previsione corrente;

specificato

quanto segue, in quanto lo studio 4i Associati applica la ritenuta d'acconto essendo configurabile per esso la qualifica di lavoratori autonomi:

- atteso che dopo l'entrata in vigore del D. Lgs. n. 163/2006 autorevoli fonti interpretative e giurisprudenziali (cfr. deliberazione n. 29/2008 della sezione regionale della Lombardia della Corte dei Conti e parere della Corte dei Conti sezione regionale della Calabria n. 44 dd. 23/05/2008) si sono poste a favore dell'affidamento a lavoratori autonomi dotati di P. IVA di incarichi la cui natura sia riconducibile a prestazioni di servizi in quanto ricorrono contestualmente tre condizioni e presupposti riassumibili come segue, con prevalenza della prima condizione cui restano subordinate le altre due:
  - a) ravvisabilità nel risultato/oggetto finale della prestazione richiesta al soggetto incaricato, delle caratteristiche di un "servizio/prodotto finito" idoneo a realizzare direttamente il pubblico interesse perseguito dalla PA, a tal fine il risultato/prodotto finale deve avere una rilevanza esterna alla PA;
  - b) riconducibilità della prestazione ai Servizi di biblioteche, archivi, musei e altri servizi culturali codici - CPV 92500000-6;
  - c) riconducibilità dello status giuridico della persona fisica da incaricarsi alla fattispecie dell' "operatore economico" come qualificato dall'art. 45, commi 1 e 2, lettera a) del D. Lgs. n. 50/2016, da intendersi quale soggetto che agisce ordinariamente ed abitualmente sul mercato (e quindi in possesso della partita IVA) inclusi i "lavoratori autonomi";

considerato pertanto

- che l'affidamento del servizio a 4i Associati segue la normativa del codice dei contratti pubblici, non avendo la prestazione in oggetto alcuna attinenza con le caratteristiche dell'incarico

Responsabile del procedimento: Dott. Manuela Salvadei	Tel: 040 675 4473	E-mail: manuela.salvadei@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Cristina Paciotta	Tel: 040 675 8005	E-mail: cristina.paciotta@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Cristina Paciotta	Tel: 040 675 8005	E-mail: cristina.paciotta@comune.trieste.it	

professionale così come disciplinato dal comma 6 dall'art. 7 del D. Lgs. n. 165/2001;

- il fine che si intende perseguire è ravvisabile quale "servizio/prodotto finito" che realizza un pubblico interesse perseguito dall'Ente;
- lo status giuridico dello 4i Associati da incaricarsi si riconduce alla fattispecie dell'operatore economico come qualificato dall'art. 45, commi 1 e 2, lettera a) del D. Lgs. n. 50/2016, da intendersi quale soggetto che agisce ordinariamente ed abitualmente sul mercato (e quindi in possesso della partita IVA) inclusi i lavoratori autonomi;

richiamati

- l'articolo 36, comma 2 lettera b del Nuovo Codice degli Appalti, approvato con D. Lgs. n. 50/2016, che consente di affidare direttamente acquisti di beni e servizi per importi cd. sotto soglia;
- l'art. 1, comma 502, della L. n. 20/2015, come modificato dall'art. 1, comma 130, della L. n. 145/2018, in base al quale non ricorre l'obbligo di rivolgersi al MEPA per gli acquisti di beni e servizi di importo inferiore ai 5.000,00 euro IVA esclusa;

ritenuto

di non richiedere la cauzione definitiva per la resa delle suddette prestazioni, in ordine alla limitatezza degli importi di spesa e dell'affidabilità delle ditte stesse in relazione alla loro resa;

considerato che

- ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i. - TUEL, il programma dei conseguenti pagamenti (dell'impegno o degli impegni di spesa) di cui al presente provvedimento è compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di pareggio di bilancio, introdotte dai commi 707 e seguenti dell'art. 1 della L. n. 208/2015;
- le obbligazioni giuridicamente perfezionate vengono tutte a scadenza nel 2023 per l'importo complessivo di euro 2.097,28 (IVA, oneri e ritenuta d'acconto compresi ove dovuti);
- il cronoprogramma dei pagamenti per la spesa in argomento è il seguente: anno 2023 - euro 2.097,28 (IVA, oneri e ritenuta d'acconto compresi ove dovuti);

richiamato

il comma 8 dell'art. 183 del D.Lgs. n. 267/2000 e s.m.i. - TUEL, a conferma della compatibilità del programma dei conseguenti pagamenti (dell'impegno o degli impegni di spesa) di cui al presente provvedimento con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di pareggio di bilancio, introdotte dai commi 707 e seguenti dell'art. 1 della L. n. 208/2015 (c.d. Legge di stabilità 2016);

visti

- la Deliberazione Consiliare n. 58 del 19 dicembre 2022, eseguibile ai sensi di legge, con la quale sono stati approvati il Documento Unico di Programmazione (DUP) 2023-2025 ed il Bilancio di Previsione per il triennio 2023-2025;
- la Deliberazione giunta n. 1 del 9 gennaio 2023, eseguibile ai sensi di legge, con cui è stato adottato il Piano Esecutivo di Gestione 2023-2025 e il Piano dettagliato degli Obiettivi 2023;
- la Deliberazione giunta n. 15 del 23 gennaio 2023, eseguibile ai sensi di legge, di approvazione del Piano Integrato di Attività e Organizzazione 2023-2025;
- l'art. 107 del D. Lgs. n. 267/2000 e l'art. 131 dello Statuto comunale e ritenuta la propria competenza a provvedere trattandosi di provvedimento attuativo di progettualità approvata da

Responsabile del procedimento, Dott. Manuela Salvadei	Tel: 040 675 4473	E-mail: manuela.salvadei@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Cristina Paciotta	Tel: 040 675 8005	E-mail: cristina.paciotta@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Cristina Paciotta	Tel: 040 675 8005	E-mail: cristina.paciotta@comune.trieste.it	

precedenti Deliberazioni Giuntali;

attestato che

la sottoscritta non versa in situazione di conflitto d'interesse alcuno in relazione alla procedura in oggetto, ai sensi dell'art. 6 bis l. 241/90 e s.m.i., dell'art. 7 D.P.R. 62/2013;

preso atto

che la spesa complessiva per la realizzazione dell'evento in questione ammonta a complessivi euro 2.097,28 (IVA, oneri e ritenuta d'acconto compresi ove dovuti), a copertura delle spese per la stesura della relazione tecnica asseverata/relazione tecnica sostitutiva per la realizzazione di eventi di pubblico spettacolo con capienza complessiva pari o inferiore a 200 persone, come previsto dal Decreto Ministeriale 19 agosto 1996 (Testo Unico della Legge di Pubblica Sicurezza – T.U.L.P.S.), e per il servizio di fornitura e conduzione di service con presenza di un tecnico, a valere sul capitolo 251110 ORGANIZZAZIONE EVENTI, PUBBLICITA' E SERVIZI PER TRASFERTA PER I POLI DI AGGREGAZIONE GIOVANILE - NON RIL IVA del Bilancio corrente;

espresso

il parere di cui all'art. 147 bis del D.Lgs n. 267/2000, in ordine alla regolarita' e correttezza amministrativa del presente provvedimento;

## DETERMINA

1. di approvare, per i motivi citati in premessa e qui richiamati, gli affidamenti a:

- **4i Associati -Studio di ingegneria e architettura, con sede in via Economo 2, Trieste- (P. IVA 01229050321 cig: ZC23AF3C35)**, per la stesura della relazione tecnica asseverata / relazione tecnica sostitutiva la realizzazione di eventi di pubblico spettacolo con capienza complessiva pari o inferiore a 200 persone, in base all'art. 141 T.U.L.P.S., il tutto comprensivo di sopralluoghi e di dialoghi tra le parti, per un importo complessivo di euro 1.522,56 (IVA e ritenuta d'acconto compresi);
- **Servizi Teatrali s.r.l., con sede in via Monte Peralba 56, Casarsa della Delizia (PN) (P.IVA 01816270936 – cig: Z803AF3B16)**, per la fornitura e la conduzione del servizio di service, con presenza di un tecnico durante l'evento, per un importo complessivo di euro 574,72 (IVA e oneri compresi);

2. di impegnare sul capitolo 251110 ORGANIZZAZIONE EVENTI, PUBBLICITA' E SERVIZI PER TRASFERTA PER I POLI DI AGGREGAZIONE GIOVANILE - NON RIL IVA del bilancio corrente la spesa complessiva di euro 2.097,28 (IVA, oneri e ritenuta d'acconto compresi ove dovuti), per i servizi descritti in premessa, come da seguente tabella:

Anno	Cap	Descrizione	CE	V livello	Programma	Progetto	D/N	Importo	Note
2023	00251110	ORGANIZZAZIONE EVENTI, PUBBLICITA' E SERVIZI PER	02684	U.1.03.02.02.005	00007	07006	N	2.097,28	2097,28

Responsabile del procedimento, Dott Manuela Salvadei	Tel: 040 675 4473	E-mail: manuela.salvadei@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Cristina Paciotta	Tel: 040 675 8005	E-mail: cristina.paciotta@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Cristina Paciotta	Tel: 040 675 8005	E-mail: cristina.paciotta@comune.trieste.it	

		TRASFERTA PER I POLI DI AGGREGAZI ONE GIOVANILE - NON RIL IVA							
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

## 3. di dare atto che:

- ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i., il programma dei conseguenti pagamenti degli impegni di spesa, di cui al presente provvedimento, compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di "pareggio di bilancio" introdotte dai commi 707 e segg. dell'art. 1 della Legge n. 208/2015 (c.d. Legge di stabilità 2016);
- tutte le obbligazioni giuridicamente perfezionate verranno a scadenza nell'anno 2023;
- il cronoprogramma dei pagamenti per le spese in argomento è il seguente: anno 2023 2.097,28 (IVA, oneri e ritenuta d'acconto compresi ove dovuti);
- le liquidazioni delle fatture relative ai succitati servizi verranno autorizzate previa verifica della corrispondenza delle attività rese alle prestazioni richieste e alla loro compiuta conclusione.

LA DIRIGENTE DI SERVIZIO

dott. Manuela Salvadei

Trieste, vedi data firma digitale

Documento sottoscritto con firma digitale  
(ex art. 24 del D.L.vo 82/2005 e s.m.i.)

Responsabile del procedimento, Dott. Manuela Salvadei	Tel: 040 675 4473	E-mail: manuela.salvadei@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Cristina Paciotta	Tel: 040 675 8005	E-mail: cristina.paciotta@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Cristina Paciotta	Tel: 040 675 8005	E-mail: cristina.paciotta@comune.trieste.it	